

“外国居民”的日语学习网站

# 融会贯通 日语生活

现已公开



Bun-chan

以在日居住的外国人为对象的，  
可以学到生活所需日语的日语学习网站。

由此访问WEB网站

支持 PC SP

[tsunagarujp.bunka.go.jp/?lang\\_id=ZH](https://tsunagarujp.bunka.go.jp/?lang_id=ZH)



Agency for Cultural Affairs, Government of Japan

# 使用方法

## 要点1 对应多种语言

对应语言包括日语、英语、中文、葡萄牙语、西班牙语、越南语6国语言与罗马字。



## 要点2 特选生活场景

特选在日生活的外国人会经历的生活场景，学习在各场景下使用的日语。



### 脚本

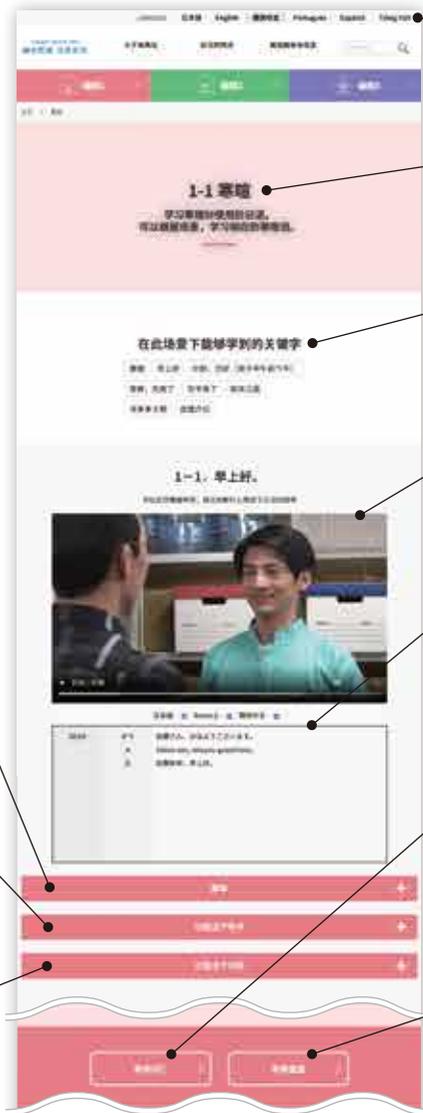
可以通过一览表查看视频中的所有台词。

### 记住这个句子

可以精准学习视频中出现的重要句子。

### 记住这个词语

可以学习视频中出现的重要词汇及其含义。



### 选择语言

### 主题与目标

提示各个场景的主题与目标。

### 关键字

提示该网页可以学习的关键字。

### 视频

登载与主题相应的视频。

### 字幕

结合视频显示台词。可以选择日语、罗马字、外语字幕。

### 有用词汇

可以通过一览表查看与各个场景所采用词语相关的有用词汇。

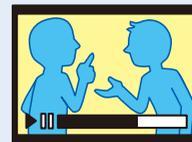
### 有用信息

可以获得与视频中所展现场景相关的知之有益的信息。

## 要点3

### 视频为主

汇集了众多再现生活场景的视频与句型说明视频等从视觉和听觉上容易理解的教材。



## 要点4

### 同时亦登载日语基础知识

同时亦登载了大量日语特点与动词活用等学习日语前知之有益的信息。



## 通过这样的场景学习!

### ▼ 购买日常用品



Sumimasen. Gyuunyuu wa doko desu ka.  
麻烦请问一下，牛奶在哪里？

Gyuunyuu desu ne. Kochira desu.  
牛奶对吗？在这里。

Arigatoo gozaimasu.  
谢谢。

lie, doo itashimashite.  
不用谢。

### ▼ 去医院



Nenza desu.  
是扭伤。

Jaa, ofuro ni haittemo ii desu ka.  
那可以泡澡吗？

Aa, ofuro wa, ni-san-nichi, hairanaide kudasai.  
啊，两三天以内请不要泡澡。

Wakarimashita.  
好的。



# 可以如此使用

即可以作为志在自学掌握日语人士的学习教材，  
当然也可以灵活运用至日语授课之中。

## 实际利用者的心声

中能登町国际交流会（石川县）

**PHAN THI HUYNH LIEN女士** 越南

我喜欢“去医院”的主题。有些人会因不懂日语而忍着病不就医，而这个网站可以学到源于生活的内容，所以我觉得特别好。带字幕，可以对听不懂的词语进行确认，这一点也非常好呢。



伊万里市政府 市民生活部 城市建设管理课（佐贺县）  
**章洁先生** 中国

在这个网站可以轻松学习到习惯日本生活所需的会话。结合自己的水平，掌握必要的“实用日语”，享受接下来在日本的生活吧。

公益财团法人兵库县国际交流协会

日语教育指导员 **远藤 知佐女士**

一直期待这样的教材。附近没有学习班的人可以自学的这个网站非常有魅力。我觉得丰富的视频与外语字幕以及句型说明等也可以运用到学习班的活动中，所以一定会尝试利用。



咨询

文化厅国语课

tel : 03-5253-4111 (总机)

email : nihongo@mext.go.jp